

# Франко-российский конкурс комиксов

## Тема конкурса 2022: «Путешествие в мир сказок»

Конкурс организован Альянс Франсез-Новосибирск и Альянс Франсез-Иркутск совместно с лицеем "La Régouze-Kerichen" г. Бреста и лицеем "Mongazon" г. Анже, в партнерстве с франко-бельгийской ассоциацией издательств комиксов "48H BD" при поддержке Посольства Франции России, Кампус Франс и Трианонского диалога.

### Кто может принять участие

В конкурсе могут принять участие желающие любого возраста, кто изучал или изучает французский или русский язык как иностранный. Возрастные категории участников: 7-10 лет, 11-14 лет, 15-17 лет и 18+ и старше. Принимаются индивидуальные и коллективные работы.

### Что нужно сделать

Вам предстоит придумать историю и создать комикс на тему сказок и легенд: ваш сюжет может быть основан на французских и русских сказках и преданиях, вдохновлен рассказами, существующими или воображаемыми вами персонажами, а также быть связан с легендами регионов обеих стран. Дайте волю своему воображению!

Комикс должен иметь заголовок, минимум 6 панелей, в четырех из которых есть "облако" с текстом, объем 1-3 страницы.

Допускаются работы, нарисованные в любой технике, либо на компьютере с помощью специальных редакторов и приложений.

### Жюри и критерии оценки

В состав жюри входят специалисты в области культуры, изобразительного искусства, французского и русского языков.

Критерии, по которым будет оцениваться работа:

- Рисунок/качество исполнения: 5 баллов
- Сценарий/соответствие теме конкурса: 5 баллов
- Качество повествования/графическая ясность изложения: 5 баллов
- Владение иностранным языком (работы французских участников принимаются на русском языке, работы российских участников - на французском языке): 5 баллов

### Призы

Все участники конкурса получают сертификаты. Победители будут награждены подарками от франко-бельгийской ассоциации 48H BD и партнеров конкурса: комиксы, сувениры и памятные подарки.

### Календарь 2022

- Открытие конкурса: с 1 февраля 2022

- Открытие онлайн фестиваля «La BD est en fête 2021» 1 и 2 апреля 2022
  - Прием французских школьников из Бреста в Новосибирске 7 - 14 апреля 2022
  - Окончание приема работ: 11 мая 2022 года
  - Работа жюри: с 12 мая по 25 мая 2022 года
  - Объявление результатов: 30 мая 2022 года
- Работы победителей будут опубликованы на сайте конкурса

## Как принять участие

Отправьте свой комикс в Jpeg или jpg формате на адрес [afnskbd@gmail.com](mailto:afnskbd@gmail.com) вместе с [анкетой участника](#), указав в теме: КОНКУРС BD 2022  
Всем удачи !

### Контакты:

[afnskbd@gmail.com](mailto:afnskbd@gmail.com)

**Франсуа Коссар**

+ 7 926 699 47 38

**Светлана Шкарина**

+7 913 474 31 74

---

# Concours de bandes dessinées

## Thème du concours 2022 «Voyage à travers les contes»

L'Alliance française – Novossibirsk, organise un concours de bandes dessinées en collaboration avec l'Alliance française d'Irkoutsk, le lycée “La Pérouse-Kérichen” de Brest et le lycée Mongazon d'Angers (France), 48H BD, et avec le soutien de l'Ambassade de France en Russie, de Campus France et du Dialogue de Trianon.

## Qui peut participer au concours ?

Le concours est ouvert aux participants russes et français de tous âges ayant étudié ou étudiant le français ou le russe langue étrangère. Les catégories sont : 7-10 ans, 11-14 ans, 15-17 ans et 18 ans et plus. Les travaux individuels et collectifs sont acceptés.

## Que faut-il faire ?

Il faut imaginer une histoire et créer une bande dessinée sur le thème des contes et des légendes : “Voyage à travers les contes”. Votre intrigue peut être basée sur des contes et légendes français et russes, s'inspirer également d'histoires et de personnages existants ou qui proviennent purement de votre imagination, cela peut aussi être lié avec les régions des deux pays. Libre cours est laissé à votre imagination!

Votre BD doit obligatoirement : avoir un titre, faire 1 à 3 pages, contenir au minimum 6 cases

dont 4 avec au moins une bulle avec du texte. Les travaux individuels et collectifs sont acceptés.

Vous pourrez envoyer vos bandes dessinées par mail. Chacune des planches de votre BD doit être réalisée sur le recto de la page. Toutes les techniques sont autorisées, y compris par ordinateur avec un logiciel spécial, applications, etc.

## Le jury

Le jury est composé de spécialistes du domaine de la culture, des arts visuels et de la langue française et russe. Voici les critères selon lesquels les travaux seront évalués :

Dessin / qualité artistique : 5 points

Scénario / respect du thème : 5 points

Qualité de la narration / lisibilité graphique : 5 points

Qualité de la langue (les Russes écrivent en français, les Français - en russe ) : 5 points

## Les prix

Chaque participant recevra un certificat. Les lauréats du concours recevront des cadeaux des organisateurs et partenaires: livres, bandes dessinées, souvenirs. Les BD lauréates seront publiées sur le site internet des organisateurs et partenaires.

## Calendrier 2022

Ouverture du concours: à partir du 1er février 2022

Ouverture du festival en ligne "La BD est en fête 2021" : les 1er et 2 avril 2022

Accueil des écoliers français de Brest à Novossibirsk: du 7 au 14 avril 2022

Date limite de la réception des BD : 11 mai 2022 (inclus)

Travail du jury : du 16 au 25 mai 2022

Annnonce des résultats : 30 mai 2022

## Pour valider votre candidature

Envoyer votre BD (en format Jpeg ou jpg) par e-mail à [afnskbd@gmail.com](mailto:afnskbd@gmail.com) , en précisant en objet : CONCOURS BD 2022. Il est également impératif de [remplir le formulaire de participation](#) sur le site de l'Alliance Française-Novossibirsk.

Bonne chance à tous !

**Contacts:**

[afnskbd@gmail.com](mailto:afnskbd@gmail.com)

**François Cossard**

+ 7 926 699 47 38

**Svetlana Shkarina**

+7 913 474 31 74